

第二次大戰後僅見

東京發生大火災

硝酸棉引起之油漆電油爆炸

毀貨倉十座消防員十九人喪生

【東京十四日電】東京十四日深夜發生大火災，十九名消防員喪生，毀貨倉十座。此為第二次大戰後僅見之大火災。起火原因係因貨倉內存放有硝酸棉，引起油漆電油爆炸。火勢猛烈，蔓延至附近貨倉，共毀貨倉十座。消防員十九人喪生，傷者數十人。損失之貨物價值約達一千萬圓。起火之貨倉位於東京市東區，為一大型貨倉，存放有各種貨物。起火原因係因貨倉內存放有硝酸棉，引起油漆電油爆炸。火勢猛烈，蔓延至附近貨倉，共毀貨倉十座。消防員十九人喪生，傷者數十人。損失之貨物價值約達一千萬圓。

東京大火



圖片說明：東京十四日深夜發生大火災，十九名消防員喪生，毀貨倉十座。此為第二次大戰後僅見之大火災。

勞斯萊斯與毛澤東

由中共九評克魯契夫的文章說起

自從東德和克魯契夫公開反對以來，德蘇關係便趨緊張。克魯契夫在「九評」中，對毛澤東的評價，引起了國際社會的廣泛關注。勞斯萊斯作為英國著名的汽車製造商，其與毛澤東的關係也成為人們關注的焦點。據悉，勞斯萊斯曾多次向毛澤東提供汽車，並與他進行多次會談。這種關係的變化，反映了國際形勢的複雜性。

萊茵河兩輪相撞

烈性毒液落水中

致下游兩輪爆炸並燒死兩童

【倫敦十四日電】萊茵河上發生的一起慘劇，導致兩名兒童死亡。兩艘輪船相撞，其中一艘輪船上的烈性毒液落入河中，引發了下游兩艘輪船的爆炸。這場事故引起了國際社會的廣泛關注，並促使有關方面加強了對萊茵河航運的安全管理。

法尼亞總理

遭白人襲擊

【倫敦十四日電】法尼亞總理在訪問期間，遭到一組白人極端分子的襲擊。襲擊者向總理投擲了燃燒彈和磚塊，導致總理受傷。這一事件引起了國際社會的強烈譴責，並促使有關方面加強了對法尼亞境內的安全保障。

倫敦發現裸體女屍

死者身世已查明

【倫敦十四日電】倫敦警方在泰晤士河邊發現了一具裸體女屍。經過調查，死者的身世已經查明，她是一名來自波蘭的難民。死者的死因仍在調查中，警方呼籲公眾提供線索。

蘇告知中共

攤牌會議不能再延

【莫斯科十四日電】蘇聯政府向中國政府發出通知，要求雙方在近期內舉行攤牌會議。蘇聯方面表示，會議不能再延，雙方必須就當前國際形勢下的合作問題進行深入討論。

印尼空軍司令稱

獲蘇聯供應飛機

【雅加達十四日電】印尼空軍司令表示，印尼政府已經從蘇聯獲得了多架先進飛機。這一消息引起了國際社會的廣泛關注，並引發了關於印尼與蘇聯關係的討論。

菲婦生活太艱難

廉賣兒子痛肝腸

【馬尼拉十四日電】菲律賓一名婦女因生活所迫，不得不將自己的兒子廉價賣出。這一事件引起了社會的強烈譴責，並促使有關方面加強了對兒童保護的立法。

抗議盲女被革職

盲童警察戰一場

【倫敦十四日電】一名盲童因抗議其母親被革職，與警察發生了一場衝突。這一事件引起了社會的廣泛關注，並促使有關方面加強了對盲童權益的保護。



兩位丈夫劇烈競爭提名，兩位太太見面卻客客氣氣。

西德安斯巴克附近

德航飛機墜毀

【柏林十四日電】一架德意志航空公司的飛機在西德安斯巴克附近墜毀。機上人員全部獲救，但飛機受損嚴重。事故原因正在調查中。

氣氣槽漏氣

八十人中毒

【倫敦十四日電】倫敦市內發生一起氣氣槽漏氣事故，導致八十人中毒。事故發生在一個繁忙的街道，引起了公眾的恐慌。有關方面已經採取了緊急措施，並加強了對氣氣槽的安全檢查。

兩位丈夫劇烈競爭提名

兩位太太見面卻客客氣氣

【倫敦十四日電】兩位丈夫為了爭取提名，展開了激烈的競爭。然而，當兩位太太見面時，卻表現得客客氣氣。這一事件引起了社會的廣泛關注，並引發了關於家庭關係的討論。

蘇俄勢力伸入青海

伸入青海

【莫斯科十四日電】蘇聯政府表示，蘇聯的勢力已經伸入了青海地區。這一消息引起了國際社會的廣泛關注，並引發了關於中國領土主權的討論。

聖路琦女書院

招生

聖路琦女書院現正招收新生。該書院是一所著名的女子學校，提供從小學到大學的課程。歡迎各界人士踴躍報名。

聖恩英文書院

招生

聖恩英文書院現正招收新生。該書院是一所著名的英文學校，提供從小學到大學的課程。歡迎各界人士踴躍報名。

聖恩英文書院

招生

聖恩英文書院現正招收新生。該書院是一所著名的英文學校，提供從小學到大學的課程。歡迎各界人士踴躍報名。

聖恩英文書院

招生

聖恩英文書院現正招收新生。該書院是一所著名的英文學校，提供從小學到大學的課程。歡迎各界人士踴躍報名。

星總理呼籲任何種族仇恨消除

大山脚衝突事件和緩

【星加坡十六日電】總理李光耀昨日在星加坡大會堂，向各界人士演說，呼籲任何種族仇恨消除，並對大山脚衝突事件表示和緩。總理在演說中，首先向大山脚衝突事件中的受害者表示哀悼，並對衝突事件表示遺憾。他認為，任何種族仇恨都是有害於國家和民族的，並呼籲各界人士，應以和平和理性的態度，處理任何種族衝突。總理並表示，政府將採取一切必要措施，以維護國家的和平和穩定。

拉曼在英發表演說

呼籲盟國助大馬

免淪為越南第二

【倫敦十六日電】馬來聯邦總理拉曼昨日在英國議會發表演說，呼籲盟國協助馬來聯邦，以免其淪為越南第二。拉曼在演說中，首先向盟國表示感謝，並對盟國在馬來聯邦的援助表示歡迎。他認為，馬來聯邦在盟國的援助下，已成功地抵抗了日寇的侵略，並已開始重建。他呼籲盟國，應繼續協助馬來聯邦，以免其淪為越南第二。

中共頻送秋波

未獲西德接受

【倫敦十六日電】據此間外交界消息，中共最近頻向西方國家遞送秋波，但尚未獲得西德方面的接受。據悉，中共最近曾多次向西方國家表示，願意與西方國家建立友好關係，並願意在國際事務中與西方國家合作。然而，西德方面對此表示懷疑，並認為中共的動機不純。西德方面認為，中共的動機是為了在國際事務中爭取主動，並為其未來的行動做準備。



沈怡向立法院報告

民航公司管理差

待遇不均情緒低

責令對賠償問題不可推諉

【台北十六日電】交通部次長沈怡昨日向立法院報告，關於民航公司管理不善，待遇不均，情緒低落，並責令對賠償問題不可推諉。沈怡在報告中，首先向立法院表示，民航公司目前面臨著嚴重的管理問題，包括待遇不均、情緒低落等。他認為，這些問題已經嚴重影響了民航公司的正常運作，並呼籲立法院，應採取措施，以解決這些問題。沈怡並表示，交通部將責令民航公司，對賠償問題不可推諉，並應儘快給予賠償。

中共利用北越作工具

向非洲法語國家滲透

陳毅演說抨擊美國大棒法國

【巴黎十六日電】據此間外交界消息，中共最近利用北越作為工具，向非洲法語國家滲透，並企圖破壞法非友好關係。據悉，中共最近曾多次向北越表示，願意與北越建立友好關係，並願意在北越的援助下，向非洲法語國家滲透。然而，法國方面對此表示強烈反對，並認為中共的動機不純。法國方面認為，中共的動機是為了在非洲法語國家中爭取主動，並為其未來的行動做準備。

參加賓客約八千名

英女王舉行園遊會

【倫敦十六日電】據此間外交界消息，英女王伊利莎白二世昨日在白金漢宮舉行園遊會，參加賓客約有八千名。園遊會中，女王與賓客們一起享用了午餐，並進行了各種娛樂活動。園遊會中，女王與賓客們的互動非常親切，並展現了女王的高雅風采。

第四位國姐

明尼阿波利斯小姐

【明尼阿波利斯十六日電】據此間外交界消息，第四位國姐明尼阿波利斯小姐，將於近日內抵達台灣。明尼阿波利斯小姐是一位來自美國明尼阿波利斯的年輕女性，她將在台灣進行為期三天的訪問，並與台灣各界人士進行交流。明尼阿波利斯小姐的訪問，將有助於加強台灣與美國之間的友好關係。

崇恩女英文書院招生

校址：九龍巴勞道六號園林校舍
(勵德街口即聖德肋撒天主堂後便)
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

聖培爾英文書院招生

校址：九龍彌敦道二四〇—二四二號全座
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

聖美德英文書院招生

校址：九龍彌敦道二四〇—二四二號全座
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

敦文英文書院招生

校址：九龍彌敦道二四〇—二四二號全座
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

樂道英文中學招生

校址：九龍彌敦道二四〇—二四二號全座
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

崇恩女英文書院招生

校址：九龍巴勞道六號園林校舍
(勵德街口即聖德肋撒天主堂後便)
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

聖培爾英文書院招生

校址：九龍彌敦道二四〇—二四二號全座
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

敦文英文書院招生

校址：九龍彌敦道二四〇—二四二號全座
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

中國兒童書院招生

校址：九龍彌敦道二四〇—二四二號全座
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

維多利亞英文書院招生

校址：九龍彌敦道二四〇—二四二號全座
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

海僑英文書院招生

校址：九龍彌敦道二四〇—二四二號全座
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華

SANDHU COLLEGE 山度英文書院招生

校址：九龍彌敦道二四〇—二四二號全座
班級：P.6-F.4(明年開F.5參加會考)
專收優良學生，爭取最高成績。
監督：李青華



禁制官地再拍賣

法庭是否有權

昨有劇烈爭論

地主之代辦律師認為法庭有權；政府檢察官則持異議

【本報訊】法庭昨日就禁制官地再拍賣案，展開一場激烈的法律辯論。政府檢察官主張，政府有權收回官地，而地主之代辦律師則認為，法庭應保障地主的合法權益，不應輕易允許官地再行拍賣。辯論在法官的主持下進行，雙方均引用了相關的法律條文和判例來支持自己的觀點。最終，法庭將對此案作出裁決。

「生人與律法」講司察按

件案人華決解

俗習據根常通

律法國英用採不權有官法港本

【本報訊】香港法律界昨日舉行了一場名為「生人與律法」的講座，由著名法律專家主講。講座探討了法律與社會習俗之間的關係，特別是在處理涉及華人的案件時，如何平衡法律與傳統習俗。主講人指出，雖然香港是英國的殖民地，但其法律體系深受中國傳統法律文化的影響。在處理案件時，法官應充分考慮到當地的社會習俗，而不能簡單地套用英國法律。此舉旨在提高公眾對法律的理解，並促進法律與社會的和諧。

寧鮑斯尼喧帝影

蜜月港人婚借新

物景九港覽湖山平太登昨

者記待招及界新遊漫將今

【本報訊】一對新婚夫婦昨日在太平山頂舉行了一場浪漫的婚禮。新郎新娘在眾人的祝福下，舉行了莊重的儀式。婚禮現場布置精美，吸引了眾多賓客參加。據悉，新郎新娘均從事影視行業，此次婚禮備受矚目。婚禮結束後，新郎新娘將前往香港九龍地區旅遊，並邀請親友參加。此舉不僅為新人留下了美好的回憶，也為當地的旅遊業帶來了商機。

欺騙船租

供作告原

【本報訊】一名男子因欺騙船租被原被告上法庭。據悉，該男子在未經船東同意的情况下，擅自將船隻出租給他人，並收取了高额的租金。船東在發現後，隨即向法院提起訴訟，要求該男子退還租金並賠償損失。被告則辯稱，其行為是合法的，並已將租金用於船隻的維護和運營。法庭將於近日開庭審理此案。

繼旺角區之後

長沙灣填海區

樓宇出現裂痕

【本報訊】繼旺角區填海工程之後，長沙灣填海區的樓宇近日出現了嚴重的裂痕。據悉，這些裂痕主要出現在樓宇的牆壁和樓板上，部分樓宇甚至出現了傾斜的現象。有關部門已對該地區的樓宇進行了全面檢查，並發現了一些潛在的安全隱患。目前，有關部門已採取了緊急措施，要求該地區的居民停止使用受影響的樓宇，並對樓宇進行加固。此舉旨在確保居民的生命財產安全，並防止類似事件的再次發生。

政府獎券暢銷

頭獎逾五十萬

【本報訊】政府獎券銷路持續暢旺，頭獎獎金已超過五十萬元。據悉，政府獎券自推出以來，一直受到廣大市民的歡迎。此次頭獎獎金的高額，更是吸引了眾多市民購買。政府表示，將繼續加大獎券的宣傳力度，並提高獎金，以吸引更多市民參與。此外，政府還將將部分獎券收益用於社會公益事業，以促進社會的和諧與發展。

郵政司返港談會中決定

取消方型信封

【本報訊】郵政總局昨日宣佈，將取消使用方型信封。據悉，方型信封在郵遞過程中存在諸多不便，且容易損壞。為了提高郵遞效率，並減少郵遞損失，郵政總局決定從即日起，全面取消方型信封的使用。市民在寄送郵件時，應改用標準的信封。此舉旨在優化郵政服務，並提高郵件的傳遞質量。

本屆升中試

今日可放榜

【本報訊】本屆升中試的成績將於今日放榜。據悉，此次升中試吸引了眾多考生參加，競爭非常激烈。考生們在考試中表現出色，展現了良好的學習態度和實力。教育局表示，將根據考生的考試成績，公平、公正地進行錄取名額的分配。考生們可以通過教育局的官方網站查詢自己的考試成績。此舉旨在為考生提供一個公平、公開的升學機會，並促進教育事業的發展。

大角咀

九龍大角咀道與惠安街角位
深水埗碼頭步行三分鐘便到

最後一座

九折

\$15,300

每呎售四十餘元

大昌建築有限公司
香港畢打街中環大廈十八樓一七〇一室
電話：三〇一六五、三〇五〇二
地盤電話：八一三八九八

打單案警探供述

在酒家女廁內

拘獲疑匪情形

【本報訊】一名警探昨日在酒家女廁內拘獲一名涉嫌打單案的疑匪。據悉，該名疑匪在酒家內打單時，被警探發現其行為異常，隨即展開調查。警探在女廁內將其拘獲，並搜獲了一些與案件有關的證物。目前，該名疑匪已被警方扣留調查，並將於近日出庭受審。此舉旨在打擊犯罪，維護社會治安，並保障市民的生命財產安全。

售出過半

加工建

官塘地段221-222號
官塘建華園官塘公園旁

多喜大廈

花園洋房

唐樓價錢

港幣貳萬壹仟圓起
福華建築有限公司

聯絡處：
1. 怡和洋行 聯絡人：B04室 電話：970003 9801
2. 怡和洋行 聯絡人：B04室 電話：970003 9801
3. 怡和洋行 聯絡人：B04室 電話：970003 9801
4. 怡和洋行 聯絡人：B04室 電話：970003 9801

北角 英皇道

百嘉新邨

二百元買樓

免付首期月供二百
只付樓價百分之一
依期供款可得獎金
電車巴士直達門口

九百年期
一應三房
只售二萬
價錢最平
付款最易
人人可買

華源 章記

樓酒漢京

幕開天明

SANDS CEUAR NIGHT BAR
營業時間：下午六時至凌晨四時
星期一至五：下午六時至凌晨四時
星期六、日：下午六時至凌晨四時

兩月內啓用
九龍第一座
十層停車場

京漢酒樓有限公司
董事會同啟

牛池灣一小販無牌賣肉判罰

數十小販請願被拘

拒絕保釋全部羈留

一被告對官說他們將有百餘名証人

【本報訊】牛池灣一小販因無牌賣肉，被警方拘捕，並判罰。此舉引起數十小販不滿，他們在牛池灣街頭集會，向警方請願，要求釋放被捕小販。警方表示，被捕小販拒絕保釋，全部被羈留。被告對官說，他們將有百餘名証人，證明被捕小販是無辜的。警方表示，他們將繼續調查此案。

北角滾下巨石壓傷石匠

消防員在峭壁

用繩縛身救人

過程驚險援援逾一小時

【本報訊】北角山麓，昨日下午四時許，一巨石從峭壁上滾下，壓傷一名石匠。消防員在峭壁上，用繩縛身救人。過程驚險，援救逾一小時。消防員表示，他們在峭壁上，用繩縛身救人。過程驚險，援救逾一小時。消防員表示，他們在峭壁上，用繩縛身救人。過程驚險，援救逾一小時。

販毒拒捕咬傷警員

男子判獄一年

【本報訊】一名男子因販毒拒捕，咬傷警員，被判入獄一年。該男子在警方追捕時，拒絕配合，並咬傷一名警員。警方表示，他們在追捕過程中，發現該男子藏有毒品。該男子在拒捕過程中，咬傷了一名警員。警方表示，他們在追捕過程中，發現該男子藏有毒品。該男子在拒捕過程中，咬傷了一名警員。警方表示，他們在追捕過程中，發現該男子藏有毒品。

修頓學校

校長獲獎

【本報訊】修頓學校校長，因在教學方面表現優異，獲頒獎項。該校長在教學方面表現優異，獲頒獎項。該校長在教學方面表現優異，獲頒獎項。該校長在教學方面表現優異，獲頒獎項。該校長在教學方面表現優異，獲頒獎項。該校長在教學方面表現優異，獲頒獎項。

持刀追人

被制服後送院檢驗

【本報訊】一名男子持刀追人，被制服後送院檢驗。該男子在街上持刀追人，被制服後送院檢驗。該男子在街上持刀追人，被制服後送院檢驗。該男子在街上持刀追人，被制服後送院檢驗。該男子在街上持刀追人，被制服後送院檢驗。該男子在街上持刀追人，被制服後送院檢驗。



境內出教後才獲釋。後時一小一服救。傷重石匠被人工運下山。車傷上拾他將員防消由。

發覺有人企圖縱火燒屋

男童驚呼被擲落街

兇徒畏罪跳樓斃命

小童重傷雙足折斷 起因是死者求借不遂

【本報訊】一名男童在街上驚呼，被擲落街。兇徒畏罪跳樓斃命。小童重傷，雙足折斷。起因是死者求借不遂。警方表示，他們在現場發現了兇徒的遺體。該男童在街上驚呼，被擲落街。兇徒畏罪跳樓斃命。小童重傷，雙足折斷。起因是死者求借不遂。警方表示，他們在現場發現了兇徒的遺體。

兩宗食魚中毒

四人人院洗胃

【本報訊】兩宗食魚中毒事件，四人人院洗胃。該四人在食用魚類後，出現中毒症狀，被送往醫院洗胃。警方表示，他們在現場發現了中毒的魚類。該四人在食用魚類後，出現中毒症狀，被送往醫院洗胃。警方表示，他們在現場發現了中毒的魚類。

肝病有救

痔漏患無憂

【本報訊】肝病有救，痔漏患無憂。該廣告介紹了治療肝病和痔漏的方法。該廣告介紹了治療肝病和痔漏的方法。該廣告介紹了治療肝病和痔漏的方法。該廣告介紹了治療肝病和痔漏的方法。該廣告介紹了治療肝病和痔漏的方法。

世界風行

3 Bees

【本報訊】世界風行，3 Bees。該廣告介紹了3 Bees品牌。該廣告介紹了3 Bees品牌。該廣告介紹了3 Bees品牌。該廣告介紹了3 Bees品牌。該廣告介紹了3 Bees品牌。



社輔地西區九在。題為「業報的港香」，設何書報本。形情報報氏何為圖。設表表

香港報業前途樂觀

對本港各報社今昔情況詳加分析

九龍西區扶輪社聚餐

本報秘書何鴻波致詞

【本報訊】香港報業前途樂觀，對本港各報社今昔情況詳加分析。該文章分析了香港報業的發展情況。該文章分析了香港報業的發展情況。該文章分析了香港報業的發展情況。該文章分析了香港報業的發展情況。該文章分析了香港報業的發展情況。

鄉議局首長聯誼教育司

請放寬新界小學留級額

【本報訊】鄉議局首長聯誼教育司，請放寬新界小學留級額。該文章建議放寬新界小學的留級額。該文章建議放寬新界小學的留級額。該文章建議放寬新界小學的留級額。該文章建議放寬新界小學的留級額。該文章建議放寬新界小學的留級額。

九龍西區扶輪社聚餐

本報秘書何鴻波致詞

【本報訊】九龍西區扶輪社聚餐，本報秘書何鴻波致詞。該文章報導了九龍西區扶輪社的聚餐活動。該文章報導了九龍西區扶輪社的聚餐活動。該文章報導了九龍西區扶輪社的聚餐活動。該文章報導了九龍西區扶輪社的聚餐活動。該文章報導了九龍西區扶輪社的聚餐活動。

世界風行

3 Bees

【本報訊】世界風行，3 Bees。該廣告介紹了3 Bees品牌。該廣告介紹了3 Bees品牌。該廣告介紹了3 Bees品牌。該廣告介紹了3 Bees品牌。該廣告介紹了3 Bees品牌。

新寫字樓出租

新建十七層大廈座落大道中（中環市）對面，月內完成，八月入伙，尚餘寫字樓數間，面積四百餘呎至一千餘呎，欲租者請向華僑商業銀行（德輔道中李寶椿大廈）接洽。

電話：四三〇三七七

宏達企業有限公司啓

香港報業前途樂觀

對本港各報社今昔情況詳加分析

【本報訊】香港報業前途樂觀，對本港各報社今昔情況詳加分析。該文章分析了香港報業的發展情況。該文章分析了香港報業的發展情況。該文章分析了香港報業的發展情況。該文章分析了香港報業的發展情況。該文章分析了香港報業的發展情況。

昌業大廈

快將建築完成 尚餘無多 欲購從速

洽購處：發昌置業有限公司 昌利建築有限公司 廣生營造有限公司

世界風行 3 Bees

三峰牌果汁 鮮果梳打

（士多比厘梳打）（蜜瓜梳打）（忌廉梳打）

夏季大減價

時款新鞋 鞋斷碼鞋 手袋 珠手袋及皮手袋

請注意 一、舊鞋用品不在減價內

經濟實用

三房兩廁 廚房向街 一梯三伙 電梯上落 交通方便 年租長久 租建上蓋

一房 九折 二房 八折 三房 七折

3 Bees

橙汁素 各大公司士多均售

總經理 香港三峰飲品有限公司 公行二二〇室電話二〇六六一 二五一三八

總批發 德祥號 德付道三二八號 電話四三六九六四 四三一五一

鮮奶瓶內有昆蟲黑點

牛奶公司判罰二百元

公司謂曾展開調查未知黑點何來

【本報訊】由於鮮奶瓶內發現有昆蟲黑點，牛奶公司昨日被罰款二百元。據悉，該公司昨日向衛生局繳納罰款，並表示將展開調查，以確定黑點之來源。衛生局官員表示，該公司之鮮奶瓶內發現有昆蟲黑點，已違反衛生法例，故予以罰款。牛奶公司負責人表示，該公司一向注重衛生，並表示將展開調查，以確定黑點之來源。衛生局官員表示，該公司之鮮奶瓶內發現有昆蟲黑點，已違反衛生法例，故予以罰款。牛奶公司負責人表示，該公司一向注重衛生，並表示將展開調查，以確定黑點之來源。

東華三院總理昨歡宴

兩局議員及永遠顧問

何世柱列舉十項計劃

【本報訊】東華三院總理何世柱昨日在東華三院禮堂舉行歡宴，招待兩局議員及永遠顧問。何世柱在致辭時，列舉了十項計劃，包括：(一) 擴充醫院設施，(二) 加強醫療服務，(三) 發展社區服務，(四) 加強對外聯繫，(五) 加強員工培訓，(六) 加強財務管理，(七) 加強法律事務，(八) 加強公共關係，(九) 加強社會服務，(十) 加強慈善事業。何世柱表示，東華三院將繼續致力於改善醫療服務，並為社會作出貢獻。

車賊搭誤

劫洗遭子男

傷重刺被復

【本報訊】一名男子昨日在東華三院被刺傷，傷勢嚴重。據悉，該男子是在被劫洗後，被一名車賊搭誤，並在車上被刺傷。該男子目前正在醫院接受治療，傷勢穩定。警方表示，他們正在全力追捕該名車賊，並呼籲公眾提供線索。

港督昨巡視

刑事偵緝組

對持槍片機感興趣

【本報訊】港督昨日巡視了刑事偵緝組的工作。港督對該組在打擊犯罪方面所取得的成就表示讚賞，並對該組成員的辛勤工作表示感謝。港督表示，他將繼續支持該組的工作，並希望該組能取得更大的成就。

馬會主席賓臣昨主持

筭算灣分診所開幕禮

全港設備今起替市民服務

【本報訊】馬會主席賓臣昨日主持了筭算灣分診所的開幕禮。賓臣在致辭時表示，該診所的成立將為市民提供更完善的醫療服務，並表示將繼續支持該診所的工作。該診所將於今日開始為市民提供服務。



何東女職表演時裝

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

何東女職表演時裝，圖為三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒，圖中的三時裝秀，(右)為學生親自設計及擔任模特兒。

東華東院女護士

廿四人膳後中毒

七人較為嚴重其餘經救治後無礙

【本報訊】東華東院女護士昨日在膳後中毒，共有廿四人中毒，其中七人較為嚴重，其餘經救治後無礙。據悉，該批女護士是在膳後服用了含有毒素的食物後中毒。醫院方面表示，他們正在全力救治中毒女護士，並呼籲公眾提供線索。

今秋將有兩艘

大型水翼船

航行港澳線

【本報訊】據悉，今秋將有兩艘大型水翼船航行於香港與澳門之間。該批水翼船具有速度快、耗油量低等優點，將為旅客提供更舒適、快捷的服務。有關公司表示，他們將繼續致力於改善航線服務，並為旅客提供更好的體驗。

陳照奎殯禮哀榮

廿三萬五千袋

上季收發郵件

【本報訊】陳照奎先生昨日在東華三院禮堂舉行殯禮，哀榮有加。據悉，陳先生生前熱心公益，為社會作出了重要貢獻。殯禮吸引了眾多嘉賓參加，場面莊嚴肅穆。陳先生的家人表示，他們將繼續秉承陳先生的遺志，為社會作出貢獻。

【本報訊】東華三院昨日舉行了一場慈善籌款活動，吸引了眾多市民參加。活動所得款項將全部用於支持東華三院的醫療及社區服務。東華三院負責人表示，他們將繼續致力於改善醫療服務，並為社會作出貢獻。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】東華三院昨日舉行了一場慈善籌款活動，吸引了眾多市民參加。活動所得款項將全部用於支持東華三院的醫療及社區服務。東華三院負責人表示，他們將繼續致力於改善醫療服務，並為社會作出貢獻。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】東華三院昨日舉行了一場慈善籌款活動，吸引了眾多市民參加。活動所得款項將全部用於支持東華三院的醫療及社區服務。東華三院負責人表示，他們將繼續致力於改善醫療服務，並為社會作出貢獻。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】東華三院昨日舉行了一場慈善籌款活動，吸引了眾多市民參加。活動所得款項將全部用於支持東華三院的醫療及社區服務。東華三院負責人表示，他們將繼續致力於改善醫療服務，並為社會作出貢獻。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】東華三院昨日舉行了一場慈善籌款活動，吸引了眾多市民參加。活動所得款項將全部用於支持東華三院的醫療及社區服務。東華三院負責人表示，他們將繼續致力於改善醫療服務，並為社會作出貢獻。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】東華三院昨日舉行了一場慈善籌款活動，吸引了眾多市民參加。活動所得款項將全部用於支持東華三院的醫療及社區服務。東華三院負責人表示，他們將繼續致力於改善醫療服務，並為社會作出貢獻。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】東華三院昨日舉行了一場慈善籌款活動，吸引了眾多市民參加。活動所得款項將全部用於支持東華三院的醫療及社區服務。東華三院負責人表示，他們將繼續致力於改善醫療服務，並為社會作出貢獻。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

【本報訊】香港政府昨日宣佈了一項新政策，旨在加強對金融市場的監管。該政策包括加強對銀行、保險公司及證券公司的監管，並要求這些機構加強風險管理。政府表示，該政策將有助於提高金融市場的穩定性，並保護投資者的利益。

入選參加默賽國脚 已全部報到

傑志遠征實行放人

【本報訊】中國足球隊入選名單，除由香港足球總會公佈外，其餘各隊，均已陸續報到。據悉，香港足球總會，已於昨日，將入選名單，分發各隊，以便各隊，根據名單，進行訓練。據悉，香港足球總會，已於昨日，將入選名單，分發各隊，以便各隊，根據名單，進行訓練。據悉，香港足球總會，已於昨日，將入選名單，分發各隊，以便各隊，根據名單，進行訓練。

足總金禧邀請賽 暫排定六場

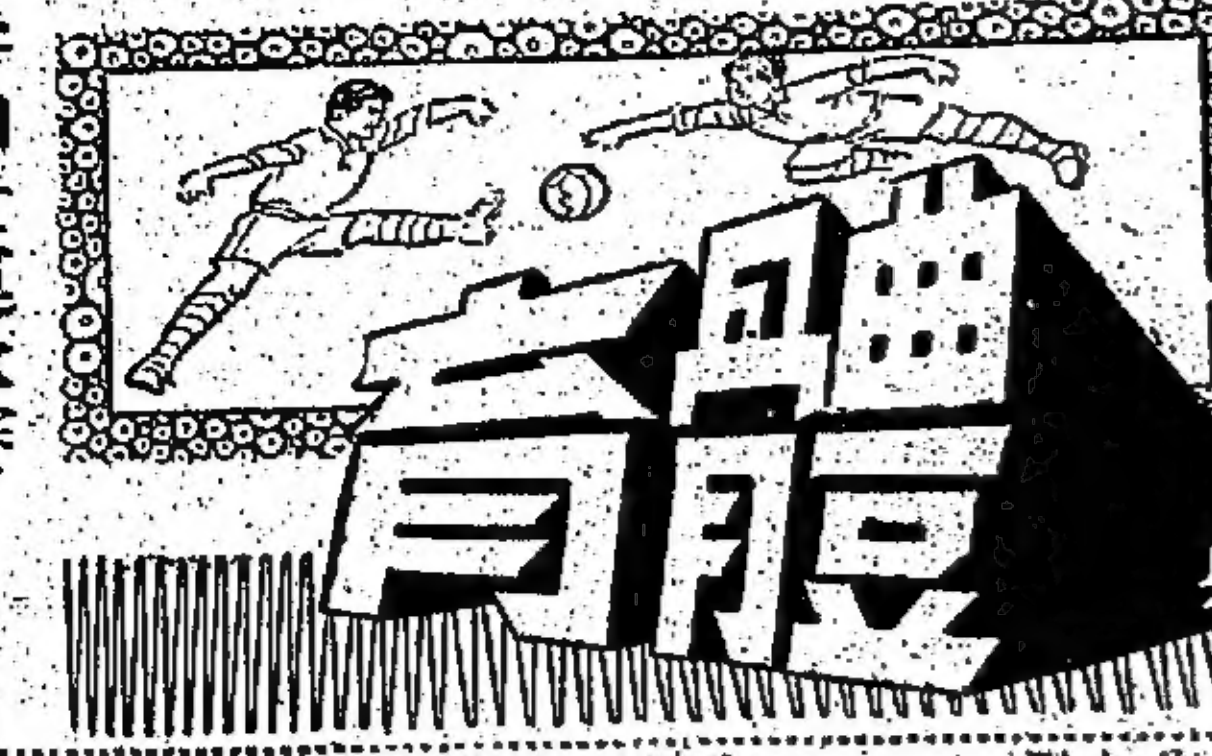
記者會中記者要求 足總通告應附中文

【本報訊】足總金禧邀請賽，將於下週開始。昨日，在記者會上，記者們要求足總，在通告中，應附有中文。足總主席表示，將會考慮此項建議。

足總青年盃賽 下週編定十場

元朗組班拉將 訂有君子協定

【本報訊】足總青年盃賽，將於下週開始。昨日，在記者會上，元朗足球隊表示，將會參加此項比賽。元朗足球隊表示，將會參加此項比賽。



參加世運泳賽 最後測驗 二百背泳接近標準

【本報訊】香港參加世界運動會游泳隊，昨日在沙田游泳池，進行了最後一次測驗。隊員們在二百公尺背泳項目上，表現接近標準。



長途游泳賽優勝者 榮獲亞米加玫瑰盃

【本報訊】香港長途游泳賽，昨日在沙田游泳池舉行。優勝者榮獲亞米加玫瑰盃。

國際警探 肉馬宜磨

【本報訊】國際警探，昨日在沙田游泳池舉行。肉馬宜磨。

八場拳擊義賽 表演極精彩

【本報訊】八場拳擊義賽，昨日在沙田游泳池舉行。表演極精彩。

華將羅漢北被取消資格

【本報訊】華將羅漢北，昨日在沙田游泳池舉行。被取消資格。

中國獲准加入 國際體操協會

【本報訊】中國獲准加入國際體操協會。

南華游泳隊 舉行水藝會

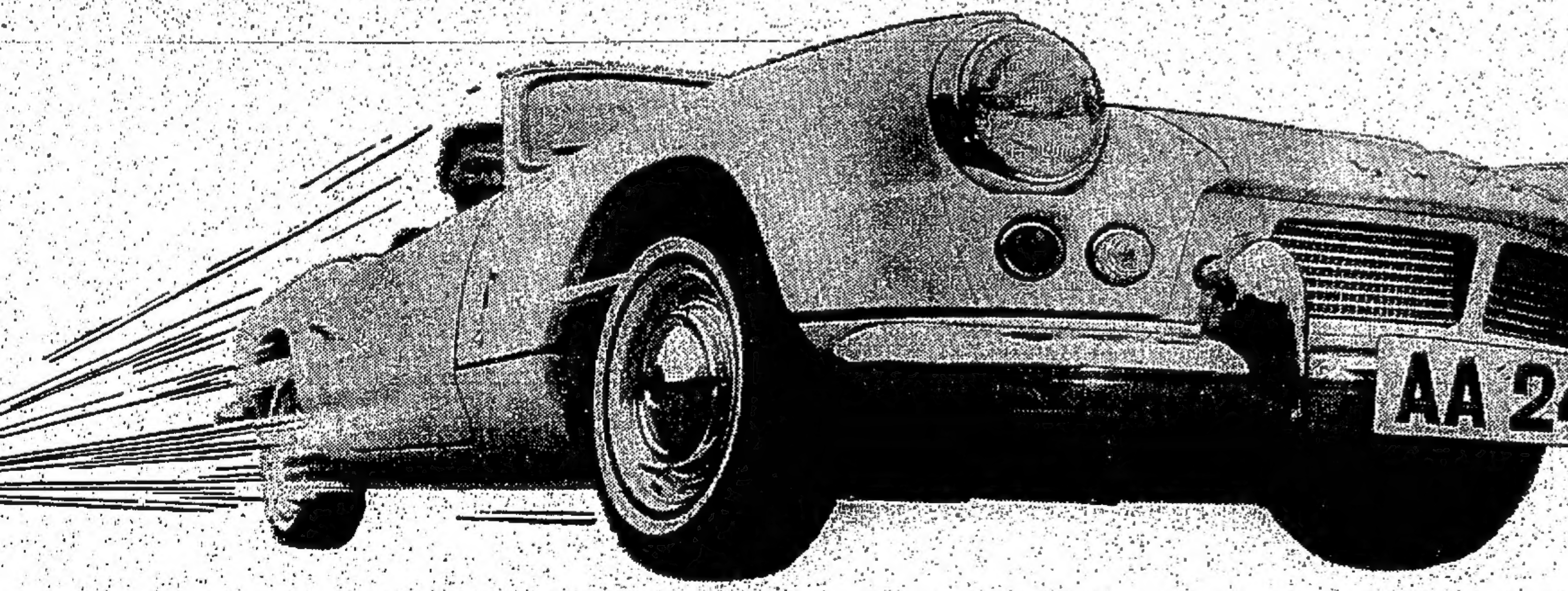
【本報訊】南華游泳隊，昨日在沙田游泳池舉行水藝會。

澳洲國際學生足球賽 香港隊奪標

【本報訊】澳洲國際學生足球賽，香港隊奪標。

油力超殼規

可得強勁



最近殼規公司舉行汽車行駛性能試驗已證明殼規超力油是香港最佳的汽油因爲該汽油中含有「每餐必勝」的化學成份 (Methyl Benzene) 此種增強動力成份可使你需動力時能儘量發揮推進力從交通燈位迅速前行上斜坡時全不費力超越前行汽車時亦順利安全。

殼規超力油因有特佳燃燒性能故能使引擎轉動時靜而暢順不會像普通汽油在高壓力下動力轉弱。

欲得強勁動力請採用殼規超力油即可證明此一事實！

請用 油力超殼規



出口輪船預告

(船名)	(船類)	(往何埠)	(日期)	(公司)
GLENFALLOCH	貨船	歐洲	十七	太古
GOLDEN BEAR	貨船	歐洲	十七	太古
ELLEN MSK	貨船	歐洲	十七	太古
TRAVIATA	貨船	歐洲	十七	太古
NIPPON	貨船	歐洲	十七	太古
HANGSANG	貨船	歐洲	十七	太古
HENRIETTE MSK	貨船	歐洲	十七	太古
HAWAII MARU	貨船	歐洲	十七	太古
PRES. JACKSON	貨船	歐洲	十七	太古
MISAKI MARU	貨船	歐洲	十七	太古
STR. COLOMBO	貨船	歐洲	十七	太古
MAREN MSK	貨船	歐洲	十七	太古
PHILIPPINE BEAR	貨船	歐洲	十七	太古
HELIOS	貨船	歐洲	十七	太古
EASTERN ROVER	貨船	歐洲	十七	太古
SAMOS	貨船	歐洲	十七	太古
CEYLON	貨船	歐洲	十七	太古
BAHADUR	貨船	歐洲	十七	太古
PENNING	貨船	歐洲	十七	太古
TITIALENGKA	貨船	歐洲	十七	太古
AKI MARU	貨船	歐洲	十七	太古
ANKING	貨船	歐洲	十七	太古
COLORADO MARU	貨船	歐洲	十七	太古
MONTEVIDEO MARU	貨船	歐洲	十七	太古
CHUPRA	貨船	歐洲	十七	太古
PRES. GRANT	貨船	歐洲	十七	太古
OZARDA	貨船	歐洲	十七	太古
BENVALLA	貨船	歐洲	十七	太古
HAHNING	貨船	歐洲	十七	太古
RAJAH	貨船	歐洲	十七	太古
SCHIE LLOYD	貨船	歐洲	十七	太古
HINSANG	貨船	歐洲	十七	太古
ELIZABETH LYKES	貨船	歐洲	十七	太古
HALDIS	貨船	歐洲	十七	太古
P. PRES. CARCIA	貨船	歐洲	十七	太古
PIONEER MIST	貨船	歐洲	十七	太古
TIJWANGI	貨船	歐洲	十七	太古
C. RIPON	貨船	歐洲	十七	太古
BOUGAINVILLE	貨船	歐洲	十七	太古
LAOS	貨船	歐洲	十七	太古
PRES. ROOSEVELT	貨船	歐洲	十七	太古
SZCHUEN	貨船	歐洲	十七	太古
MITAKA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
RITA MSK	貨船	歐洲	十七	太古
DOLPHINVERETT	貨船	歐洲	十七	太古
EASTERN ARGOSY	貨船	歐洲	十七	太古
VAN NECK	貨船	歐洲	十七	太古
FERNLAK	貨船	歐洲	十七	太古
GLENORCHY	貨船	歐洲	十七	太古
BENVACKT	貨船	歐洲	十七	太古
HAWAII	貨船	歐洲	十七	太古
ELLEN BAKKE	貨船	歐洲	十七	太古
MINESTHEUS	貨船	歐洲	十七	太古
FLYING GULL	貨船	歐洲	十七	太古
ATLAS MARU	貨船	歐洲	十七	太古
WAKASA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
CARRYBANK	貨船	歐洲	十七	太古
RASTERN GALAXY	貨船	歐洲	十七	太古
LLOYD BAKKE	貨船	歐洲	十七	太古
SAGA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
BAVERNSTEIN	貨船	歐洲	十七	太古
PRES. ROOSEVELT	貨船	歐洲	十七	太古
RUYS	貨船	歐洲	十七	太古
TROUBADOUR	貨船	歐洲	十七	太古
VIBEKE MSK	貨船	歐洲	十七	太古
EASTERN	貨船	歐洲	十七	太古
ROSEVERETT	貨船	歐洲	十七	太古
AMERICAN MAIL	貨船	歐洲	十七	太古
MEISHUSAN MARU	貨船	歐洲	十七	太古
MERSEY LLOYD	貨船	歐洲	十七	太古
TOZAI MARU NO.3	貨船	歐洲	十七	太古
ASHLEY LYKES	貨船	歐洲	十七	太古
HAKONESAN MARU	貨船	歐洲	十七	太古
ORONSAY	貨船	歐洲	十七	太古
STAR ARCTURUS	貨船	歐洲	十七	太古
BOGOTA	貨船	歐洲	十七	太古
DAINANOH MARU	貨船	歐洲	十七	太古
BENGLOE	貨船	歐洲	十七	太古
GLENORCHY	貨船	歐洲	十七	太古
AKIKAWA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
MIYAJIMA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
KOREA BEAR	貨船	歐洲	十七	太古
HAMBURG	貨船	歐洲	十七	太古
FERNLAK	貨船	歐洲	十七	太古
STAR ALDEBARAN	貨船	歐洲	十七	太古
STR. TORRES	貨船	歐洲	十七	太古
SZCHUEN	貨船	歐洲	十七	太古
TEMAIRAE	貨船	歐洲	十七	太古
NANCHANG	貨船	歐洲	十七	太古
WASHINGTON MAIL	貨船	歐洲	十七	太古
PHILIPPINE BEAR	貨船	歐洲	十七	太古
PIONEER MILL	貨船	歐洲	十七	太古
HERO	貨船	歐洲	十七	太古
ASTYANAX	貨船	歐洲	十七	太古
GLENARTNEY	貨船	歐洲	十七	太古
ILLINOIS	貨船	歐洲	十七	太古
COMORIN	貨船	歐洲	十七	太古
FERNMOR	貨船	歐洲	十七	太古
STR. COLOMBO	貨船	歐洲	十七	太古
P. PRES. QUIRINO	貨船	歐洲	十七	太古
CHYEBASSA	貨船	歐洲	十七	太古
DRESDEN	貨船	歐洲	十七	太古
QUEENSVILLE	貨船	歐洲	十七	太古
TSUNESHIMA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
EASTERN RANGER	貨船	歐洲	十七	太古
FENGTIEN	貨船	歐洲	十七	太古
ARCADIA	貨船	歐洲	十七	太古
NANKAI MARU	貨船	歐洲	十七	太古
NEDER RHONE	貨船	歐洲	十七	太古
LAOS	貨船	歐洲	十七	太古
SUMATRA	貨船	歐洲	十七	太古
HALDOP	貨船	歐洲	十七	太古
HAILEE	貨船	歐洲	十七	太古
TIENTSIN	貨船	歐洲	十七	太古

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(何埠來)	(日期)	(公司)
SAMOS	貨船	歐洲	十七	太古
PRES. JACKSON	貨船	歐洲	十七	太古
MISAKI MARU	貨船	歐洲	十七	太古
PHILIPPINE BEAR	貨船	歐洲	十七	太古
MAREN MSK	貨船	歐洲	十七	太古
STR. COLOMBO	貨船	歐洲	十七	太古
GOLDEN BEAR	貨船	歐洲	十七	太古
OZARDA	貨船	歐洲	十七	太古
EASTERN ROVER	貨船	歐洲	十七	太古
HELIOS	貨船	歐洲	十七	太古
BEYLOON	貨船	歐洲	十七	太古
BAHADUR	貨船	歐洲	十七	太古
EASTERN ARGOSY	貨船	歐洲	十七	太古
AKI MARU	貨船	歐洲	十七	太古
COLORADO MARU	貨船	歐洲	十七	太古
CHUPRA	貨船	歐洲	十七	太古
PRES. GRANT	貨船	歐洲	十七	太古
OZARDA	貨船	歐洲	十七	太古
BENVALLA	貨船	歐洲	十七	太古
HAHNING	貨船	歐洲	十七	太古
RAJAH	貨船	歐洲	十七	太古
SCHIE LLOYD	貨船	歐洲	十七	太古
HINSANG	貨船	歐洲	十七	太古
ELIZABETH LYKES	貨船	歐洲	十七	太古
HALDIS	貨船	歐洲	十七	太古
P. PRES. CARCIA	貨船	歐洲	十七	太古
PIONEER MIST	貨船	歐洲	十七	太古
TIJWANGI	貨船	歐洲	十七	太古
C. RIPON	貨船	歐洲	十七	太古
BOUGAINVILLE	貨船	歐洲	十七	太古
LAOS	貨船	歐洲	十七	太古
PRES. ROOSEVELT	貨船	歐洲	十七	太古
SZCHUEN	貨船	歐洲	十七	太古
MITAKA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
RITA MSK	貨船	歐洲	十七	太古
DOLPHINVERETT	貨船	歐洲	十七	太古
EASTERN ARGOSY	貨船	歐洲	十七	太古
VAN NECK	貨船	歐洲	十七	太古
FERNLAK	貨船	歐洲	十七	太古
GLENORCHY	貨船	歐洲	十七	太古
BENVACKT	貨船	歐洲	十七	太古
HAWAII	貨船	歐洲	十七	太古
ELLEN BAKKE	貨船	歐洲	十七	太古
MINESTHEUS	貨船	歐洲	十七	太古
FLYING GULL	貨船	歐洲	十七	太古
ATLAS MARU	貨船	歐洲	十七	太古
WAKASA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
CARRYBANK	貨船	歐洲	十七	太古
RASTERN GALAXY	貨船	歐洲	十七	太古
LLOYD BAKKE	貨船	歐洲	十七	太古
SAGA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
BAVERNSTEIN	貨船	歐洲	十七	太古
PRES. ROOSEVELT	貨船	歐洲	十七	太古
RUYS	貨船	歐洲	十七	太古
TROUBADOUR	貨船	歐洲	十七	太古
VIBEKE MSK	貨船	歐洲	十七	太古
EASTERN	貨船	歐洲	十七	太古
ROSEVERETT	貨船	歐洲	十七	太古
AMERICAN MAIL	貨船	歐洲	十七	太古
MEISHUSAN MARU	貨船	歐洲	十七	太古
MERSEY LLOYD	貨船	歐洲	十七	太古
TOZAI MARU NO.3	貨船	歐洲	十七	太古
ASHLEY LYKES	貨船	歐洲	十七	太古
HAKONESAN MARU	貨船	歐洲	十七	太古
ORONSAY	貨船	歐洲	十七	太古
STAR ARCTURUS	貨船	歐洲	十七	太古
BOGOTA	貨船	歐洲	十七	太古
DAINANOH MARU	貨船	歐洲	十七	太古
BENGLOE	貨船	歐洲	十七	太古
GLENORCHY	貨船	歐洲	十七	太古
AKIKAWA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
MIYAJIMA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
KOREA BEAR	貨船	歐洲	十七	太古
HAMBURG	貨船	歐洲	十七	太古
FERNLAK	貨船	歐洲	十七	太古
STAR ALDEBARAN	貨船	歐洲	十七	太古
STR. TORRES	貨船	歐洲	十七	太古
SZCHUEN	貨船	歐洲	十七	太古
TEMAIRAE	貨船	歐洲	十七	太古
NANCHANG	貨船	歐洲	十七	太古
WASHINGTON MAIL	貨船	歐洲	十七	太古
PHILIPPINE BEAR	貨船	歐洲	十七	太古
PIONEER MILL	貨船	歐洲	十七	太古
HERO	貨船	歐洲	十七	太古
ASTYANAX	貨船	歐洲	十七	太古
GLENARTNEY	貨船	歐洲	十七	太古
ILLINOIS	貨船	歐洲	十七	太古
COMORIN	貨船	歐洲	十七	太古
FERNMOR	貨船	歐洲	十七	太古
STR. COLOMBO	貨船	歐洲	十七	太古
P. PRES. QUIRINO	貨船	歐洲	十七	太古
CHYEBASSA	貨船	歐洲	十七	太古
DRESDEN	貨船	歐洲	十七	太古
QUEENSVILLE	貨船	歐洲	十七	太古
TSUNESHIMA MARU	貨船	歐洲	十七	太古
EASTERN RANGER	貨船	歐洲	十七	太古
FENGTIEN	貨船	歐洲	十七	太古
ARCADIA	貨船	歐洲	十七	太古
NANKAI MARU	貨船	歐洲	十七	太古
NEDER RHONE	貨船	歐洲	十七	太古
LAOS	貨船	歐洲	十七	太古
SUMATRA	貨船	歐洲	十七	太古
HALDOP	貨船	歐洲	十七	太古
HAILEE	貨船	歐洲	十七	太古
TIENTSIN	貨船	歐洲	十七	太古

美國郵船

傑克遜總統號
明日抵港落貨十八號回美
格蘭總統十九日到埠廿日返美

來去乘客

往來	日期	時間
往來	十七	上午十時
往來	十七	下午二時
往來	十七	下午四時

廣九車時刻

往來	日期	時間
往來	十七	上午十時
往來	十七	下午二時
往來	十七	下午四時

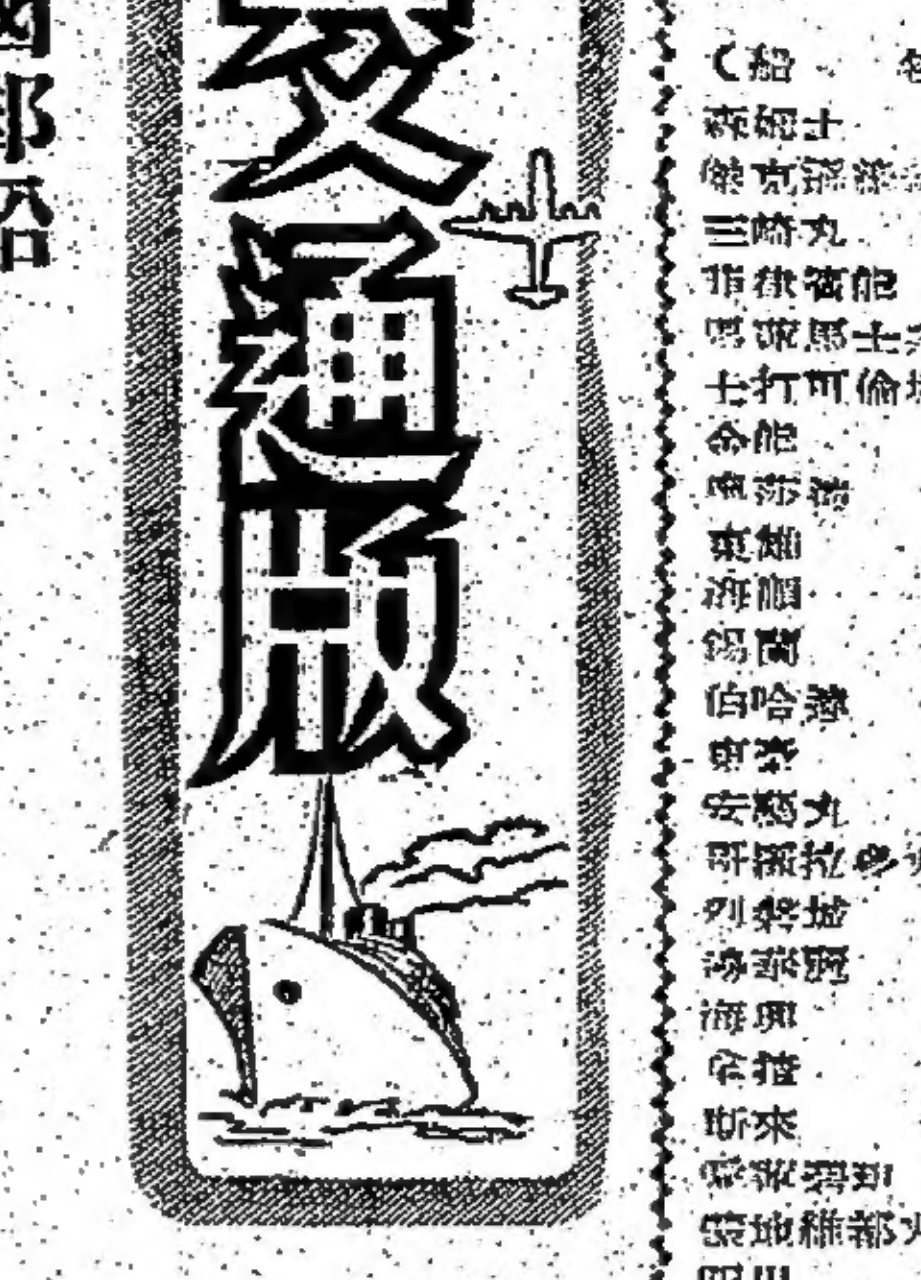
今日來往班機

往來	日期	時間
往來	十七	上午十時
往來	十七	下午二時
往來	十七	下午四時

今日出入口輪船

往來	日期	時間
往來	十七	上午十時
往來	十七	下午二時
往來	十七	下午四時

交通版



香港郵政司

高旭返抵港
貝納特將飛英

輪客澳港

往來	日期	時間
往來	十七	上午十時
往來	十七	下午二時
往來	十七	下午四時

今日來往班機

往來	日期	時間
往來	十七	上午十時
往來	十七	下午二時
往來	十七	下午四時

今日出入口輪船

往來	日期	時間
往來	十七	上午十時
往來	十七	下午二時
往來	十七	下午四時

入口輪船預告

(船名)	(西)	(何)
貨船	SAMOS	歐洲
貨船	PRES. JACKSON	歐洲
貨船	MISAKI MARU	歐洲
貨船	PHILIPPINE BEAR	歐洲
貨船	MAREN MSK	歐洲
貨船	STR. COLOMBO	日本
貨船	GOLDEN BEAR	日本
貨船	OZARDA	日本
貨船	EASTERN ROVER	印度
貨船	HELIOS	歐洲
貨船	BEYLOON	歐洲
貨船	BAHADUR	歐洲
貨船	EASTERN ARGOSY	日本
貨船	AKI MARU	日本
貨船	COLORADO MARU	日本
貨船	C. RIPON	日本
貨船	BENVALLA	歐洲
貨船	HAHNING	日本
貨船	RAJAH	日本
貨船	SCHIE LLOYD	歐洲
貨船	ELLEN BAKKE	歐洲
貨船	MONTEVIDEO MARK	歐洲
客船	SZCHUEN	歐洲
貨船	PRES. GRANT	歐洲
貨船	CHUPRA	日本
貨船	RITA MSK	歐洲
貨船	HALDIS	歐洲
貨船	P. PRES. CARCIA	歐洲
貨船	VAN NECK	歐洲
貨船	PIONEER MIST	歐洲
客船	LAOS	歐洲
貨船	GLENORCHY	歐洲
貨船	MENESTHEUS	歐洲
貨船	BOUGAINVILLE	歐洲
貨船	BENVACKT	歐洲
貨船	MIKAWA MARU	日本
貨船	MITAKA MARU	日本
貨船	ELIZABETH LYKES	日本
貨船	DOLPHINVERETT	日本
貨船	EASTERN	歐洲
貨船	HAWAII	歐洲
貨船	FERNLAK	歐洲
客船	PRES. ROOSEVELT	歐洲
貨船	FLYING GULL	歐洲
貨船	ATLAS MARU	日本
貨船	WAKASA MARU	日本
貨船	EASTERN GALAXY	歐洲
貨船	CARRYBANK	歐洲
貨船	BOGOTA	歐洲
貨船	LLOYD BAKKE	歐洲
貨船	RUYS	歐洲
貨船	SAGA MARU	歐洲
貨船	BENGLOE	歐洲
貨船	TROUBADOUR	歐洲
貨船	VIBEKE MSK	歐洲
貨船	ORONSAY	歐洲
貨船	DOLPHIN	歐洲
貨船	ROSEVERETT	歐洲
客船	BAVERNSTEIN	歐洲
貨船	AMERICAN MAIL	歐洲
貨船	MEISHUSAN MARU	歐洲
客船	MERSKY LLOYD	歐洲
貨船	PRES. ROOSEVELT	歐洲
貨船	HAKONEN MARU	歐洲
客船	GLENORCHY	歐洲
客船	CATHAY	歐洲
客船	STAR ARCTURUS	歐洲
客船	DAINANO MARU	歐洲
貨船	ASHLEY LYKES	歐洲
貨船	NANCHANG	歐洲
貨船	TOZAI MARU NO.8	歐洲
貨船	HAMBURG	歐洲
貨船	FERNLAK	歐洲
貨船	STAR ALDBARAN	歐洲
貨船	COMORIN	歐洲
貨船	TEMAIRAI	歐洲
貨船	MIYAJIMA MARU	歐洲
貨船	FENGTIEN	歐洲
貨船	CHYEBASSA	歐洲
貨船	PHILIPPINE BEAR	歐洲
貨船	KOREA BEAR	歐洲
貨船	STR. COLOMBO	歐洲
貨船	WASHINGTON MAIL	歐洲
貨船	PIONEER MILL	歐洲
貨船	GLENARTNEY	歐洲
貨船	ASTYANAX	歐洲
貨船	HAIMENG	歐洲
貨船	HERO	歐洲
貨船	MACHAON	歐洲
貨船	EASTERN RANGER	歐洲
貨船	ILLINOIS	歐洲

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓行

直往香港 叻 巴生 麻坡及下列貨部而後復新

歐洲西番福利利公司代理 信船公司啓

行船公司代理

信船公司啓

七月廿一日落貨廿二日啓

[illegible][illegible][illegible]

長篇演義連載

滿漢春秋

鐵嶺遺民著

第十一回： 裝點起良民 元戎致軍 英談徐傳得 技主驚心

接寄登山觀勝，士比試騎射，騎射，在山上一試，錦帶，作爲驚
箭的藏。

毛文龍呼聲，爲國士山，崇禎說道：「我明天就回寧遠了。」公
受重賞，領守海疆，崇禎說道：「崇禎愛我一拜。」說過就下山。
云：文龍趕快答拜，拜畢一齊登山。
士在鋪外備酒，作爲看國士行，崇禎同公前到了山上，就下
馬，在鋪外備酒，隨行官吏不准進候，是衛士嚴文
的向有衛兵，立於候外。

崇禎看了問道：「你們都是甚麼人？」
毛文龍答道：「都是宋將後代從官。」
崇禎問道：「你們姓什麼？有花名冊嗎？」
文龍又代答道：「都姓毛。」
崇禎愕然道：「怎麼會都姓毛？」
文龍坦然說道：「都是做宋後孫。」
崇禎笑矣，轉臉向大眾說道：「你們實在太辛苦了，也
該受我一拜。」大眾長跪下道：

崇禎說道：「你們且去休息了，我將將軍叫出來。」

將軍在右衛門生，姓徐名忠，一掛紫衣，牙牙牙牙
功勞不小，不過，名滿天下，說亦隨之，明廷方面則將
將軍的功勞也盡見，最將軍計，何不急急功勞，另陞部下接官
，早日離開皮島，回京京師，何處沒有急官可作。這樣，將軍
既可全家身家，朝廷也保全了功勞，皮島軍中也有個人接手，一
舉數得，何樂而不爲。

毛文龍搖頭道：「我早就不想走了，不過，我若不幹，別
人不願意，會把大罵一頓的。」

崇禎聽了，大驚有線道：「皮島軍中仍由你指定部下接
充，仍舊做，怎麼會有線？」

毛文龍說道：「我知今日，我在此地駐兵，不備防軍備，
遲時刻要朝鮮，目前朝鮮國勢日漸削弱，朝鮮王係文儒儒
無能，且有機會，我當可以奪取朝鮮。」

崇禎聽了，道：「將軍意見想出來，朝廷是主，朝廷是主天朝落
屬，崇禎朝鮮王皆是子孫，你無故要襲取朝鮮，朝鮮，朝鮮
王怎肯不討，到時若抗實問，朝廷何以對答？」

毛文龍冷語說道：「將在在外君臣所不受，這事情可以自
行辦理。」

崇禎聽了，聽氣，聽氣著性子說道：「將在外君臣所不受，這
受的事情，就是我在輪船，你也不美叫你帶着兵隨便去滅人
之國的。」

毛文龍還是不服，說道：「我欲朝鮮，也是爲朝鮮開疆
拓土，並不是要自立爲朝鮮王，想必朝廷也不會怪我。」

崇禎說道：「要朝鮮得朝鮮，你獨得朝鮮，獨得朝鮮規定不
意，並不是於開疆拓土，例如你現在得朝鮮，獨得朝鮮規定不
意，你的內又沒有得，便這事情得，朝廷當然不滿意，目前
要與你的人也多些攻擊兩點，你何不迅速改過，以求朝廷

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]